

OSINTXUKO ETA ANGIOZARKO HAURREN BALIO ANITZEKO ZERBITZUA ARAUTZEN DUTEN BALDINTZA AGIRI TEKNIKOAK

1.-XEDEA

Lizitazio honen xedea da Osintxun eta Angiozarren Haurren Balio Anitzeko Zerbitzua (aurrerantzean HBAZ) dinamizatzea eta kudeatzea.

Zerbitzu hau 3-12 urte bitarteko haurrei zuzenduta dago eta adin tarte desberdinei egokituta egon behar da.

HBAZ Osintxuko eskolako eta Angiozarko eskolako eraikinean daude.

Zerbitzuak honela eskainiko dira:

-Angiozarren kasuan printzipioz, bi begiralerekin emango da. Astelehenetik ostiralera 16:00tik 19:00ra eskainiko da (jai egunetan izan ezik). Lan talde honek premia bereziak dituzten haurrei ere erantzungo die. Zerbitzua irailetik ekainera eskainiko da (uztailean eta abuztuan itxita egongo da).

-Osintxuren kasuan printzipioz, begirale bakarrarekin emango da. Astelehenetik ostiralera 16:30etik 19:30era eskainiko da (jai egunetan izan ezik). Lan talde honek premia bereziak dituzten haurrei ere erantzungo die. Zerbitzua irailetik ekainera eskainiko da (uztailean eta abuztuan itxita egongo da).

Urtean zehar auzoko haurrei zuzendutako ekintza bereziak ere antolatu beharko dituzte begirale gehigarri batekin, eta ekintza berezi hauetarako urtean 63 orduko poltsa aurreikusi da.

Arestian esan bezala, kontratua SPKLko **33. Xedapen Gehigarriaren** baitan kokatzen da.

Udalak ezin du zehaztu zenbat erabiltzailek emango duten izena eta zenbat joango diren maiztasun finko batekin ludotekara.

Angiozarren kasuan jasotzen den aurrekontua gehieneko aurrekontua da; hau da, Udalak esleipendunari ordaindu beharrekoa beharren arabera izango da, eta hori horrela, begirale gutxiago behar badira, modu proportzionalan jaitsiko da esleipendunari ordaindu beharrekoa.

Ildo horri jarraiki, izen-ematea jaisten bada eta Udalak baloratuko balu begirale bat gutxiago behar dela, horrela adieraziko dio adjudikazio-hartzaileari, beti ere begiraleko 15 umeren ratioa gainditu gabe.

Hilez hileko erabiltzaileen batz besteko asistentzia kontuan izanda, Udalak erabaki ahal izango du begirale gehiago edo gutxiago atxikitzea zerbitzuari, eta ildo horretan, kontratuaren prezioa aldatzeko aukera izango du Udalak, Sektore Publikoko Kontratuen Legeak dioenari jarraiki.

Ordutegi honi, eguneko ordubete gehitu beharko zaio prestakuntza, formazio eta koordinaziorako. Adjudikazio-hartzaileak zerbitzurako koordinatzailea izendatu beharko du, eta koordinatzaile hori izango da Udala eta enpresaren arteko bitartekari kontratu honen lanei dagokienean.

Helburuak

- 3-12 urte bitarteko haur eta gaztetxoek toki erreferentea eta beraien beharretara egokitutako aisialdi hezitzailea garatzeko baliabide estrategikoa izango da HBAZ.
- Jolasa edo ekintza ludikoa denbora librerako baliabide hezitzaile bezala erabili.
- Balio hauekin lotutako ohiturak eta portaerak sustatu: errespetua, elkarbizitza, lankidetzak, erantzukizuna, autonomia, berdintasuna, elkartasuna, aniztasuna eta justizia soziala.
- Zerbitzuan eta zerbitzutik bideratutako ekintzetan neska eta mutilen aukera berdintasuna bermatu.
- Haurren dibertsioa eta gozamina.
- Motibazioa: Haurren interesa abiapuntutzat hartuko da motibazioa sustatzeko. Eskaintza berritzailea eta erakargarria izatera zuzenduko da eta egunerokotasunarekin plazerra lortzen ahaleginduko da.
- Protagonismoa haurrari berari ematea, zertan eta nola jolastu nahi duen berak erabaki dezan. Begiralearen erantzukizuna, sustatzailearena izango da.
- Jolasa edo ekintza ludikoa denbora librerako baliabide hezitzaile eta sortzaile bezala erabiltzea sustatu.
- Haurren garapen kognitiboa, psikomotorea, sortzailea eta afektiboa sustatuko dituen jarduerak ludikoak sortu eta bideratu.
- Sormena: Pasibotasuna alde batera utzita, haurrek euren gaitasun pertsonalak ezagutu ahal izateko.
- Autonomia: Haurren autonomia errespetatu eta sustatzea. Jarduerak guztietan kritikotasuna bultzatuko da, egiten denaren gainean hausnarketa ahalbidetuz. Haur arduratsuak eta protagonistak izatea lortu nahi da.
- Harreman sozialak: Haurren arteko harremanak sortzea eta indartzea, baita hauen gizarteratzea bultzatzea ere.
- Euskalduna: Euskara eta euskal kulturaren hazteko.
- Inklusibitatea landuko da, ezberdintasunarekiko eskubidea errespetatu.
- Herrigintzaren suspertzea: Bergarako errealitate sozio-kulturaleko eragile aktiboak izan daitezten. Bergara ezagutu eta maitatzea bultzatuko da eta herrira begira lan egingo da.
- Osasunerako hezi, egunerokotasunetik hasita jarduerak fisikoa eta higiene ohiturak sustatuz.
- Haurren eta gurasoen inplikazioa eta parte-hartzea funtzionamenduaren oinarritzko zutabeak izango dira.
- Herriko eta auzoko beste eragileekin koordinazioa eta elkarlana: gune libreko guraso taldea, gainontzeko ludotekak, ikastetxeak, Gaztelekua...

Programazioa.

- Begiraleek programazioa hilabeterako egingo dute eta programazioa hilero bidaliko diote Udaleko Gazteria Zerbitzuari, programatutako hilabetea baino 15 egun lehenago.
- Guraso eta haurrek parte hartzeko bideak bermatuko dira.

Koordinazioa.

- Begiraleen artean koordinazioa bermatuko da. HBAZko koordinatzaile figura izango duen pertsona bat egongo da, Gazteria Zerbitzuarekin eta Udaleko gainontzeko zerbitzuekin harremanetan egongo dena.
- Enpresa eta Gazteria teknikaria behar beste aldiz elkartuko dira.

Ebaluazioa

- Koordinazio bileretara aurreko hileko asistentziak eta programaketak eraman beharko ditu enpresak.
- Hiruhileko txostena aurkeztu beharko da.
- Hirugarren hiruhileko txostena ikasturte bukaerako txostena izango da, zerbitzuaren ebaluaketa orokorra egingo duena.

Materiala

- Zerbitzua martxan jartzeko beharrezko materialaren zerrenda adostuko da udala eta adjudikazio hartzailearen artean. Material hori udalak erosiko du eta udalaren jabetzakoa izango da.
- Urtero, materiala berritzeko premiarik dagoen adostuko da udala eta zerbitzu emailearen artean. Zerbitzu emaileak aurrekontua prestatuko du udalarentzat.
- Material iraungikorra adjudikazio hartzailearen kontura joango da.

Betebehar orokorrak

- Zerbitzua emateko behar beste langile kontratatzea. Zerbitzua eman behar duten pertsonen ondorengo eskakizun hauek bete beharko dituzte:
 - Batxilergo ikasketak izatea.
 - Aisialdiko begirale titulua izatea.
 - Hizkuntzari dagokionean C1 euskara gaitasuna izatea, plegu teknikoan 2. atalari jarraiki.
 - Delitu sexualengatik zigortuak ez direla izan egiaztagiriak izan beharko dituzte beti eguneratuta eta udalean aurkeztu enpresak.

Utzi diren lokal eta materialak egoera onean eduki behar dira, ondo zaintzeko bitartekoak erabiliz. Ondo zaintzeaz ulertzen da, beste batzuen artean, eguneroko garbiketa, zainketa eta lokalaren apainketa.

Garbiketarako materiala adjudikazio hartzailearen gain joango da. Ludotekako azalera guztiaren garbiketa joango da zerbitzu emailearen kontura (Osintxuko eskola eta ludotekaren arteko sarrera barne).

Kontratua sinatzeko garaian uzten diren ondasunen inbentarioa egingo da adjudikazio-hartzailearen aurrean; inbentario hori kontratuaren indarraldian aldatu egin ahal izango da, bi aldeak horretarako ados egonez gero.

- Unean uneko osasun egoera dela eta, garbiketa eta desinfekzioari dagokionean, adjudikazio hartzaileak momentuan indarrean dagoen araudia bete beharko du.
 - Parte-hartzaileek eta bere langileek portaera ona izan dezaten begiratu eta zerbitzu egokia eskaini.
 - Kontratua eta kontratuak jasotako betebeharrak beste bati errentan jarri, laga edo eskualdatzerik ez dago; ez baldin bada Udalaren baimen idatziarekin.
 - Gai laboral, fiskal eta Gizarte Segurantzaren aldetik indarrean dauden xedapenak bete behar dira.
 - Gutxienez 150.000 euroko kapitala duen erantzukizun zibileko aseguru kontratatu beharko du adjudikazio hartzaileak begirale bakoitzeko. Aseguru honek hirugarrenei (Bergarako Udala barne) egindako kalteak estaliko ditu.
 - Zerbitzuaren izen ematearen ardura eta honek suposatzen duen komunikazio lanaren ardura hartuko ditu: ikastetxeetara esku-orriak eraman, kartelak jarri, prentsa zabalpena, sare sozialak...
 - Zerbitzu honetan erabili beharreko dokumentu guztietan Bergarako Udalaren armarioa eta "Bergarako Udala" testua azaldu beharko du euskaraz gutxienez.
 - Dokumentazio, publizitate, irudi edo material orotan, ez da hizkera sexista erabiliko, ezta emakumeen diskriminazio edo estereotipo sexistarik duen irudirik ere. Halaber, balio hauek sustatu behar dira emakumeen irudiari dagokionez: berdintasuna, ordezkaritza orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta genero rolen eta identitateen aniztasuna.
 - Lan Legerian, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboetan indarrean dauden xedapenak betetzea, eta baita 31/1995 Legean datorren guztia (Laneko Arriskuen Prebentzio Legea) eta garatzen duten Errege Dekretuetan ere; halaber, baita zerga gaietan ere. Udala guztiz libre geratzen da edozein erantzukizunetatik, xedapenak ez betetzetik sortzen diren erantzukizunetatik.
 - Udalak jartzen dituen jarraibideak errespetatu eta bete beharko dira zerbitzu bakoitza gauzatzerakoan.
 - Haurren gurasoek zerbitzu eskaerak HBAZn bertan egingo dituzte, udalak prestatutako izen-emate orria erabilita. Izen-emate orriak udalari helaraziko dizkio enpresak.
- Izen-emate orri horietako informazioa edota beste era batera lortutako informazioa enpresak eta bere langileek isilpean gorde beharko dute kontratua indarrean dagoen bitartean eta baita amaitu ondoren ere. Zerbitzu hau ematean lortutako informazioari ezin izango dio enpresak beste erabilerarik eman.

2.- HIZKUNTZA-IRIZPIDEAK

2.1.- Lege-oinarria

Kontratazio honek hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea bete behar du, besteak beste honakoetan jasotakoak:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6.artikuluaren.
- Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legea eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, azaroaren 19ko 179/2019

Dekretuan eta otsailaren 22ko 19/2024 Dekretuan (Euskal Sektorre Publikoan euskararen erabilera normalizatzeak).

- Eta Bergarako Udalbatzarrek 2023-05-22an onartutako euskararen erabilera normalizatzeak planean jasotakoa (Bergarako udalaren webgunean ikusgai).

2.2.-Zerbitzua emango duen pertsonalak euskararen gaitasun-mailaren aldetik bete beharreko baldintzak

Bergarako Udalak berak bete behar lituzkeen pareko baldintzak bermatu beharko dituzte zerbitzua emango duten langileek ere euskarazko gaitasunari dagokienez. Hori dela-eta, eman beharreko zerbitzuen izaera kontuan izanik, euskarazko gaitasunari dagokionez **C-1 euskara gaitasuna** egiaztatu beharko dute.

Eskaintza onuragarriena aitortu eta 10 egun baliodunen barruan, enpresak egiaztatu beharko du zerbitzua emango duten pertsonak badutela eskatutako euskara maila. Maila hori egiaztatzeak honako bi bideak erabili ahal izango dira:

- Zerbitzua eman behar du(t)en pertsonak/ek eskatutako euskara-maila dauka(te)la ziurtatzen duen agiria aurkeztea edo,
- Bergarako Udalak erabakitako frogia egitea.

Euskara maila egiaztatzen ez bada, beste langile bat(tzuk) aurkeztu ahal izango ditu eskaintza onuragarriena aurkeztu duen lizitatzailerak. Bigarren saikera honetan lortuko ez balu, eskaintza bertan behera utzi duela ulertu eta hurrengo lizitatzailerari egingo zaio Baldintza Administrazio Zehatzen Agiritan jasotako errekerimendua.

Behin zerbitzua exekutatzen egonda, pertsona berririk sartuko balitz, horiek ere euskara-gaitasuna egiaztatu beharko dute aipatu bi bideetako bat erabilita. Aipatu prozesu bera jarraitu eta gaitasuna egiaztatzen ez bada, Udalak kontratua suntsitu ahal izango du. Hori gertatuz gero, adjudikazio-hartzaileak ez du izango kalte-ordainik erreklamatzeko eskubiderik izango eta, gainera, galdu egingo du ezarritako behin betiko fidantza.

2.3.- Hizkuntzaren erabilera eta jarraipena:

2.3.1. Zerbitzu-hizkuntza

Orohar, udal langile zein ordezkari politikoekiko harremanak euskaraz izango dira. Eta udalean aurkezteko txostenak eta memoria ere euskaraz izango dira.

Zerbitzuaren hartzaileekiko harremanetan ere euskararen erabilera bultzatuko da:

- Umeekin dena euskaraz egingo da.
- Eta guraso, herritar eta bestelakoekin izan beharreko harremanei dagokienez, Udalak onartuta daukan Euskara Normalizatzeak Planean jasotakoak bete beharko dira, hartzaileen hizkuntza eskubideak ere errespetatuz. Hemen orientabide batzuk:
 - Idatzizko harremanak:
 - Umearen izen-ematean galdetuko da gurasoekiko harremanak euskaraz edo elebitan (euskaraz eta gaztelaniaz) izango diren.
 - Bestelakoetan ere euskararen erabilera lehenetsiko da.
 - Ahozko harremanetan:

Orohar, lehen hitzak beti euskaraz izango dira eta jarrera proaktiboa izango da; hau da, mezu hartzaileak euskara ulertzen badu euskaraz jarraitzeko gonbita egingo zaio (“ahobizi” jarrera).

Harremana banakakoa denean, aurrez aipatutako “ahobizi” jarrera izango da, ahal bada euskararen erabilera bultzatzeko, baina hartzailearen arabera moldatuko da hizkuntza.

Hartzaile multzoa denean, euskararen erabilera bultzatzeko aukera desberdinak aztertuko dira (Udaleko Euskara Zerbitzuan eska daiteke aholkularitza). Irizpide orokor moduan, Udalak aukera hauek bultzatzen ditu:

- partaideen gehiengoak euskara ulertzen badu, euskaraz izatea azalpen nagusiak eta euskara ulertzen ez dutenei bakarkako azalpenak ematea edota hizkuntzaren trataera aztertzerakoan euskarari lehentasuna ematea.
- partaideen gehiengoak euskara ulertzen ez badu, eta saio bakarra egin beharra badago, saioa nagusiki gaztelaniaz izan arren, euskarari sarbidea emango zaio eta euskaraz egin nahi dutenei aukera bermatuko zaie.

2.3.2. Hizkuntza-paisaia

Enpresa adjudikazio-hartzaileak Bergarako Udalak Euskararen Erabilera Sustatzeko Planean jasotako hizkuntza-irizpideak jarraitu egin beharko ditu; bereziki, hizkuntza paisaiako elementuei dagokienez (errotulu, argibide, herritarrentzako oharrak...).

Horrenbestez, elementu horiek euskaraz jarriko dira piktogramaz lagunduta, piktogramaren bitartez ulergarriak direnean. Halaber, euskara hutsean jarriko dira mezuak ezagunak edo berez ulergarriak direnean: euskaraz eta gaztelaniaz antzekoak direlako...

Aurreko bi kasuak ezinezkoak direnean, ele bietan (euskaraz eta gaztelaniaz) jarriko dira euskarari lehentasuna emanez, bai kokalekuaren aldetik eta bai neurriaren aldetik ere.

2.3.4. Euskararen kalitatea

Ahoz zein idatziz erabiliko den euskararen kalitatea (zuzentasuna, ulergarritasuna...) bermatu beharko da.

Hizkuntzaren erabileraren inguruan zalantzarik izanez gero, Udaleko Euskara Zerbitzuak emango ditu behar diren aholkuak.

2.3.5. Euskararen erabileraren jarraipena

Zerbitzu-kontratazioa bultzatu duen udal zerbitzuak egingo du hizkuntza-irizpideak betetzearen jarraipena, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen moduan. Eta horren berri emango dio Udaleko Euskara Zerbitzuari, neurri zuzentzaileak behar badira horiek proposatu ditzan.

3. BERGARAKO UDALAREN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

- Kontratua ikuskatzea Udalari dagokio, bere langile teknikarien bidez; eta horiek jarraibideak eman ahal izango dizkiote kontratistari, kontratua behar bezala bete dezan, kontratu-klausuletan oinarriturik, eta kontuan izanik zuzentzeko eta ikuskatzeko ahalmena Alkateak izango duela.
- Administrazioari dagozkio kontratua interpretatzeko prerrogatibak: hura betetzean sortzen diren zalantzak erabakitzea, interes publikoaren arrazoiengatik aldatzea, haren amaiera erabakitzea eta horren ondorioak zehaztea, betiere Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Herri Administrazioen Kontratuen Legeko Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintza eta ondorioen mugekin eta horiei lotuta.
- Udalak beharrezkotzat jotzen badu, urtean zehar zerbitzua eskaintzen ari den denboran zerbitzua gehitu edo gutxitu ahal izango da, eta adjudikazio-hartzaileak derrigor onartu beharko du aldaketa. Udalak, gutxienez, astebete lehenago jakinarazi beharko dio aldaketa, eta honek ekar ditzakeen kalte-ordainak ordaindu beharko dizkio enpresari.
- Bergarako Udala beharturik egongo da Baldintza Administrazio Zehatzen Agirietan xedatutakoaren arabera ezarritako kopuruak ordaintzera.
- Udalari dagokio lokalak egokitzea eta haurrak jolasteko behar duten materiala erostea baldintza hauetan:
 - Adjudikazio hartzailea utzitako materialaren erantzule egingo da eta zaindu egingo du.
 - Adjudikazio-hartzaileak ekipamendurako jolas material berria erosi beharra ikusiko balu, honek udalaren onarpena lortu beharko du aurretik.
- Zerbitzua tasaren menpe balego, udalak berak kobratuko du tasa, eta jasotako dirua udalarentzako izango da.

4.- BERDINTASUN IRIZPIDEA

Zerbitzu honen exekuzioak Baldintza Administrazio Zehatzen Agirietan jasotako berdintasun klausula errespetatu beharko du. Horren erakusgarri, exekuzioaren baitan honakoak aurkeztu beharko ditu:

- Urte osoan zehar hezkidetzat bermatu beharko da programazioan oro har.
- Hiruhileko txostenean eta azken txostenean, zerbitzuan berdintasun ikuspegia txertatzeak eta berau lantzeak izan duen eragina baloratuko du adjudikazio-hartzaileak. Hartara, datuak desagregatuta aurkeztu beharko ditu (erabiltzaile kopurua adb.).
- Exekuzio baldintza berezi gisa, enpresa adjudikazio-hartzaileak, zerbitzua ematen hasi eta gehienez sei (6) hilabeteko epean, zerbitzuari atxikiko dizkion langileek gutxienez 20 orduko formakuntza (berdintasunean edo hezkidetzan) dutela egiaztatu beharko du. Langile horiek ordezkatuak izanez gero, langile berriaren formakuntza egiaztatzeko beste 6 hilabete izango ditu adjudikazio-hartzaileak.

DILIGENTZIA: Jasota gera dadin Osintxuko eta Angiozarko haurren balio anitzeko zerbitzua arautzeko baldintza teknikoaren plegu hau 2024ko maiatzaren 3an emandako dekretu bidez onartutakoa dela.

Bergaran, sinadura elektronikoaren datan.

IDAZKARIA

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS REGULADORAS SERVICIO POLIVALENTE INFANTIL DE OSINTXU Y ANGIOZAR

1.-OBJETO

El objeto de la presente licitación es la dinamización y gestión de los Servicios Polivalentes de Infancia (en adelante SPI) ubicados en Osintxu y Angiozar.

Este servicio está dirigido a la población infantil de entre 3 y 12 años, por lo que el proyecto deberá estar adecuado a los diferentes tramos de edad.

Los servicios están situados en las respectivas escuelas de Angiozar y Osintxu.

Los servicios se ofrecerán de este modo:

- En el caso de Angiozar, en principio se ofrecerá con 2 monitores/as. De lunes a viernes (excepto festivos), de 16:00 a 19:00 horas. El grupo de trabajo se responsabilizará también de los niños y niñas con necesidades educativas especiales. El servicio se ofrecerá desde septiembre hasta junio (en julio y agosto permanecerá cerrado).

- En el caso de Osintxu, en principio se ofrecerá con un/a monitor/a. De lunes a viernes (excepto festivos), de 16:30 a 19:30 horas. El grupo de trabajo se responsabilizará también de los niños y niñas con necesidades educativas especiales. El servicio se ofrecerá desde septiembre hasta junio (en julio y agosto permanecerá cerrado).

A lo largo del año también tendrán que organizar actividades especiales dirigidas a los/las niños/niñas del barrio con un/una monitor/a adicional, y para estas actividades especiales se ha previsto una bolsa de 63 horas anuales.

Tal y como se ha indicado anteriormente, el contrato se incluye en la **Disposición Adicional 33^a** de la LCSP.

El ayuntamiento no puede concretar el número de personas usuarias que se vayan a inscribir y cuántas acudirán con una frecuencia fija a la ludoteca.

El presupuesto que se recoge en el caso de Angiozar es un presupuesto máximo, es decir, lo que debe abonar el Ayuntamiento a la empresa adjudicataria dependerá de las necesidades, por lo que si se necesita menos monitores/as se reducirá proporcionalmente la cantidad a abonar a la empresa adjudicataria.

De conformidad con ello, en caso de que se reduzca la inscripción y el ayuntamiento valore que se necesita un/a monitor/a menos, se lo hará saber a la adjudicataria, siempre que no se supere el ratio de 15 niños/as por monitor/a.

Teniendo en cuenta la asistencia media mensual de las personas usuarias, el Ayuntamiento podrá acordar la adscripción de más o menos monitores/as al servicio, pudiendo modificar el precio del contrato de acuerdo con la Ley de Contratos del Sector Público.

Al horario indicado se le añadirá una hora diaria más para preparación, formación y coordinación. La empresa adjudicataria deberá nombrar a una persona como coordinadora del servicio, y ésta será la interlocutora entre el ayuntamiento y la empresa respecto a los trabajos objeto del presente contrato.

Objetivos

- EL SPI constituirá un lugar de referencia de la población infantil de entre 3 y 12 años, un recurso estratégico donde puedan desarrollar un ocio educativo adaptado a sus necesidades.
- Utilizar el juego o actividad lúdica como recurso educativo para el tiempo libre.
- Impulsar hábitos y conductas vinculadas a valores de respeto, convivencia, colaboración, responsabilidad, autonomía, igualdad, solidaridad, pluralidad y justicia social.
- Garantizar la igualdad de oportunidades de chicas y chicos en el servicio y en las actividades promovidas desde el mismo.
- La diversión y el disfrute de niñas y niños.
- Motivación: El interés de los niños y niñas será el punto de partida para impulsar la motivación. La oferta será innovadora y atractiva a fin de que disfruten dentro de la cotidianidad.
- Dar protagonismo al niño-niña para que sea él mismo/ella misma quien decida a qué y de qué modo quiere jugar. El personal educador se encargará de animarlo/animarla.
- Promover la utilización del juego o actividad lúdica como recurso educativo y creativo para el tiempo libre.
- Desarrollar y dirigir actividades lúdicas que promuevan el desarrollo cognitivo, psicomotor, creativo y afectivo de niños y niñas.
- Creatividad: Se dejará de lado la pasividad para que niños y niñas puedan conocer sus capacidades personales.
- Autonomía: Promover y respetar la autonomía de niños y niñas. Se promoverá el espíritu crítico en todas las actividades posibilitando la reflexión en torno a lo que se realiza. El objetivo es conseguir que los niños y niñas sean responsables y protagonistas.
- Relaciones sociales: Generar y fortalecer relaciones entre niñas-niños y promover su socialización.
- Euskera: Se favorecerán el euskera y la cultura vasca.
- Se fomentará la inclusividad, respetando el derecho a la diversidad.
- Conocimiento de lo local: Con el fin de que sean agentes activos de la realidad socio-cultural de Bergara. Se fomentará el conocimiento acerca de Bergara así como el amor hacia el municipio, trabajando cara al mismo.
- Educación para la salud, promoviendo la actividad física y los hábitos higiénicos en el día a día.
- La implicación y participación de madres-padres y niñas-niños serán claves fundamentales para el funcionamiento.
- Coordinación y colaboración con otros/as agentes del municipio: grupo de madres/padres del espacio libre, resto de ludotecas, centros escolares, Gazteleku...

Programación.

- Los/las monitores/as elaborarán la programación mensual y la remitirán al Servicio Municipal de Juventud 15 días antes del mes que sea objeto de la programación.

- Se propiciarán vías para la participación de madres-padres y niñas-niños.

Coordinación.

- Se garantizará la coordinación entre los/las monitores/as. Una persona asumirá la figura de coordinadora del SPI, y ésta será quien se mantenga en contacto con el Servicio de Juventud y con el resto de servicios municipales.
- La empresa y la técnica de Juventud se reunirán cuantas veces sea necesario.

Evaluación

- La empresa deberá llevar a las reuniones de coordinación tanto las asistencias del mes anterior como las programaciones.
- Se deberá presentar un informe trimestral.
- El informe del tercer trimestre será el informe final de curso, que recogerá la evaluación general del servicio.

Material

- La relación de todo el material preciso para la puesta en marcha del servicio será acordada entre el ayuntamiento y la empresa adjudicataria. Dicho material será adquirido por el ayuntamiento y, por tanto, será de su propiedad.
- Anualmente se acordará entre el ayuntamiento y la parte prestataria del servicio si se considera necesario renovar el material. La parte prestataria presentará un presupuesto al ayuntamiento.
- El material fungible correrá por cuenta de la adjudicataria.

Condiciones generales:

- Contratar el personal necesario para la prestación del servicio. Las personas que vayan a prestar el servicio deberán cumplir los siguientes requisitos:
 - Estar en posesión del título de Bachiller o equivalente.
 - Estar en posesión del título de monitor/a de tiempo libre.
 - En cuanto al idioma, se deberá cumplir lo establecido en el punto 2 del presente pliego; es decir certificar el nivel C1 en euskera.
 - Deberán contar con certificado actualizado que acredite que no han sido condenadas por delitos de naturaleza sexual, certificados que la empresa deberá presentar en el ayuntamiento.

Los locales y materiales cedidos deberán conservarse en buen estado, utilizando los medios precisos para su correcta conservación. Se entiende por correcta conservación, entre otras acciones, limpiar, cuidar y ordenar el local diariamente.

El material de limpieza correrá por cuenta de la adjudicataria. La adjudicataria del servicio se encargará de la limpieza de toda la superficie de la ludoteca (incluido el *hall* entre la ludoteca y la escuela de Osintxu).

A la firma del contrato, y en presencia de la adjudicataria, se hará inventario de los bienes cedidos. Dicho inventario podrá modificarse a lo largo del periodo de vigencia del contrato, siempre que ambas partes así lo acuerden.

- Teniendo en cuenta la realidad socio-sanitaria del momento, la empresa adjudicataria cumplirá la legislación vigente en materia de limpieza y desinfección.
- Ofrecer un servicio adecuado, cuidando de que los/las participantes y el personal a su cargo guarden un comportamiento correcto.
- Queda terminantemente prohibido alquilar, ceder o traspasar el presente contrato o las obligaciones recogidas en el mismo a terceros, salvo que exista consentimiento por escrito del ayuntamiento.
- Cumplir las disposiciones vigentes en materia laboral, fiscal y de Seguridad Social.
- La empresa adjudicataria deberá contratar por cada monitor/a un seguro de responsabilidad civil con un capital mínimo de 150.000 euros. Este seguro cubrirá los daños causados a terceros (incluido el Ayuntamiento de Bergara).
- Se encargará de las inscripciones, así como del trabajo comunicativo que ello conlleva: llevar hojas informativas a los centros escolares, colocación de carteles, difusión en prensa, redes sociales...
- En todos los documentos utilizados por este servicio deberá aparecer el escudo del Ayuntamiento de Bergara y el texto "Begarako Udala" en euskera como mínimo.
- No se hará uso de lenguaje sexista ni de imágenes que discriminen a la mujer o difundan estereotipos sexistas en documentos, publicidad, imagen o material de ningún tipo. Asimismo, se fomentarán los valores que se indican a continuación en relación a la imagen de la mujer: igualdad, representación equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y diversidad de identidades y género de roles.
- Cumplir las disposiciones vigentes en materia de legislación laboral, Seguridad Social y Convenios Colectivos, y todo lo dispuesto en la Ley 31/1995 de Prevención de Riesgos Laborales y Reales Decretos que la desarrollan, así como en materia tributaria. El ayuntamiento queda exonerado de toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas disposiciones.
- En la prestación de cada servicio se deberán respetar y cumplir las directrices establecidas por el ayuntamiento.
- El servicio será solicitado por los padres-madres de los niños/as en el mismo SPI, mediante el impreso de inscripción elaborado por el ayuntamiento. Los impresos de inscripción serán remitidos por la empresa al ayuntamiento.

La empresa y su personal quedan obligados a mantener la confidencialidad de la información de dichos impresos de inscripción o de la obtenida por cualquier otro medio, tanto durante la vigencia del contrato como tras su finalización. La información obtenida durante la prestación del servicio no podrá ser utilizada por la empresa para ningún otro fin.

2.-CRITERIOS LINGÜÍSTICOS

2.1.- Fundamento legal

Esta contratación se registrará por el régimen de doble oficialidad lingüística recogido, entre otros, en:

- Artículo 6 del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Autónoma Vasca.
- Regulado en la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y su normativa de desarrollo, entre otros, en los Decretos 179/2019, de 19 de noviembre, y 19/2024, de 22 de febrero, de normalización del uso del euskera en el sector público vasco.
- Y lo recogido en el plan de normalización del uso del euskera aprobado por el Pleno del Ayuntamiento de Bergara el 22-05-2023 (disponible en la página web del Ayuntamiento de Bergara).

2.2.- Requisitos a cumplir por el personal prestatario del servicio en cuanto al nivel de euskera

El personal que preste el servicio deberá garantizar, en lo que a su competencia lingüística en euskera se refiere, unas condiciones similares a las que serían exigibles al Ayuntamiento de Bergara. Por ello, teniendo en cuenta la naturaleza de los servicios a prestar, deberán acreditar en cuanto al **euskera el nivel de competencia C-1**.

Una vez declarada la oferta más ventajosa, en el plazo de 10 días hábiles, la empresa deberá acreditar que las personas que vayan a prestar el servicio cuentan con el nivel de euskera requerido, cuya acreditación podrá hacerse de las dos maneras siguientes:

- Presentación de documento que acredite que la(s) persona(s) que vaya(n) a prestar el servicio alcanza(n) el nivel de euskera exigido.
- Realización de la prueba que determine el Ayuntamiento de Bergara.

En caso de no acreditar dicho nivel de euskera, la licitadora que haya presentado la oferta más ventajosa podrá presentar otros/as trabajadores/as. En caso de no conseguirlo en este segundo intento, se entenderá que desiste de la oferta, de modo que se realizará a la siguiente licitadora el requerimiento previsto en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares.

En caso de que, una vez que esté prestando el servicio, se incorporaran nuevas personas, éstas también deberán acreditar su competencia en euskera a través de alguno de los dos medios mencionados. Tras seguir el mismo proceso y si no se acredita dicha competencia, el ayuntamiento podrá resolver el contrato, sin que la adjudicataria pueda reclamar derecho a indemnización alguna y, además, con pérdida de la fianza definitiva depositada.

2.3.- Uso y seguimiento del idioma:

2.3.1. Lengua de servicio

En general, las relaciones con las personas trabajadoras municipales y representantes políticas serán en euskera. Así mismo, los informes y memorias que se hayan de presentar en el ayuntamiento serán en euskera.

También se potenciará el uso del euskera en las relaciones con las personas destinatarias del servicio:

- Las relaciones con los niños y niñas serán en euskera.
- Y en cuanto a las relaciones con padres, madres, ciudadanos/as y demás, deberán cumplirse lo recogido en el Plan de Normalización del Euskera aprobado por el

Ayuntamiento, respetando también los derechos lingüísticos de las personas destinatarias. Algunas orientaciones son:

- Relaciones escritas:

- En la inscripción de las niñas/os se preguntará si las relaciones con madres/padres serán en euskera o bilingüe (euskera y castellano).
- En otros casos también se priorizará el uso del euskera.

- En las relaciones orales:

En general, las primeras palabras serán siempre en euskera y la actitud será proactiva; es decir, si la persona destinataria entiende euskera se le invitará a seguir en euskera (actitud "ahobizi").

Cuando la relación sea individual, se seguirá la actitud "ahobizi" antes citada, a ser posible para favorecer el uso del euskera, pero la lengua se adaptará en función de la persona destinataria.

Cuando se trate de un grupo de destinatarios/as, se estudiarán diferentes opciones para impulsar el uso del euskera (se puede solicitar asesoramiento en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento). Como criterio general, el Ayuntamiento impulsa las siguientes opciones:

- si la mayoría de los/as participantes entiende el euskera, las explicaciones principales serán en euskera y a las personas que no lo entienden se les dará explicaciones individuales o al analizar el tratamiento de la lengua se dará prioridad al euskera.
- En el caso de que la mayoría de las personas participantes no entiendan el euskera y haya que realizar una única sesión, aunque la sesión sea principalmente en castellano, se dará presencia al euskera y se garantizará la opción a quienes quieran hablar en euskera.

2.3.2. Paisaje lingüístico

La empresa adjudicataria deberá cumplir los criterios lingüísticos que el Ayuntamiento de Bergara tiene establecidos en el Plan para la Promoción del Uso del Euskera, especialmente en lo que respecta al paisaje lingüístico (rótulos, información, avisos a la ciudadanía...).

Por tanto, dichos elementos se colocarán en euskera acompañados de pictogramas, cuando mediante el pictograma se entienda el mensaje. Asimismo, los mensajes se pondrán exclusivamente en euskera cuando sean conocidos o comprensibles en sí mismos por su similitud en euskera y castellano...

Cuando no sea posible ninguno de los dos casos anteriores, se colocarán en bilingüe (euskera y castellano) dando prioridad al euskera, tanto por ubicación como por dimensiones.

2.3.4. Calidad del euskera

Se deberá garantizar la calidad del euskera utilizado (su corrección, comprensión...), tanto a nivel oral como escrito. Ante cualquier duda sobre el uso de la lengua, el Servicio Municipal de Euskera facilitará el asesoramiento necesario.

2.3.5. Seguimiento del uso del euskera

El servicio municipal promotor de la contratación de los servicios realizará el seguimiento del cumplimiento de los criterios lingüísticos, de igual modo que con el resto de condiciones. Y lo comunicará al Servicio Municipal de Euskera para que, en caso necesario, proponga las medidas correctoras necesarias.

3.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE BERGARA.

- Corresponde al ayuntamiento inspeccionar el contrato a través de su personal técnico, el cual podrá dar instrucciones a la empresa contratista para un correcto cumplimiento del contrato, basándose en las cláusulas contractuales y teniendo en cuenta que la potestad directiva e inspectora la ostentará la Alcaldía.
- Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que suscite su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.
- Si el Ayuntamiento lo considera necesario, el servicio podrá incrementarse o reducirse durante el tiempo que se esté prestando a lo largo del año, quedando la adjudicataria obligada a aceptar la modificación. El Ayuntamiento deberá comunicar el cambio con al menos una semana de antelación y abonar a la empresa las indemnizaciones que ésta pueda ocasionar.
- El Ayuntamiento de Bergara estará obligado al pago de las cantidades establecidas conforme a lo dispuesto en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares.
- Corresponde al ayuntamiento acondicionar los locales y adquirir el material preciso para los juegos infantiles, bajo las siguientes condiciones:
 - o La adjudicataria será responsable del material que se le cede y deberá cuidarlo.
 - o En caso de que la adjudicataria considere que es preciso adquirir material lúdico nuevo para el equipamiento, previamente deberá obtener la aprobación del Ayuntamiento.
- En caso de que el servicio esté sometido a algún tipo de tasa, el cobro de la misma lo realizará el ayuntamiento, pasando a ser dicha cuantía de su propiedad.

4.- CRITERIO DE IGUALDAD

La ejecución de este servicio deberá respetar la cláusula de igualdad recogida en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares. Como muestra de ello, en el marco de la ejecución deberá aportar:

- Durante todo el año deberá garantizarse la coeducación en la programación con carácter general.
- En el informe trimestral y en el último informe, la empresa adjudicataria valorará la incidencia de la incorporación y aplicación de la perspectiva de igualdad en el servicio. Así, deberá presentar los datos desagregados (p.e. número de personas usuarias).
- Como condiciones especiales de ejecución, la empresa adjudicataria deberá acreditar, en el plazo máximo de seis (6) meses desde el inicio de la prestación del servicio, que el personal adscrito al servicio dispone de un mínimo de 20 horas de formación (en igualdad o coeducación). En caso de ser sustituidos/as, la empresa adjudicataria dispondrá de 6 meses para acreditar la formación de la nueva persona contratada



DILIGENCIA: Para hacer constar que este pliego de prescripciones técnicas para la ejecución del servicio polivalente infantil de Osintxu y Angiozar ha sido aprobado mediante decreto emitido el día 3 de mayo de 2024.

En Bergara, a la fecha de la firma electrónica.

LA SECRETARIA